

ĐẠI TÁ LỤC QUÂN TÔN THẮT TUẤN *Tù viên Quân sự Hoa Kỳ tại Việt Nam*



Bộ quốc phòng Hoa Kỳ vừa bổ nhiệm Đại tá Lục quân Hoa Kỳ gốc Việt Tôn Thất Tuấn làm tù viên quân sự Tòa đại sứ Hoa Kỳ tại Hà Nội Việt Nam thay thế cho Đại tá Lục quân Earnest Lee, Tù viên quân sự tiền nhiệm mãn nhiệm kỳ trở về Bộ quốc phòng nhận nhiệm vụ mới. Đại tá Tôn Thất Tuấn là Tù viên quân sự Hoa Kỳ gốc Việt thứ hai sau Đại tá Lục quân Hoa Kỳ gốc Việt Patrick D. Reardon Tù viên quân sự nhiệm kỳ trước Đại tá Earnest Lee.

Văn phòng Tù viên Quân sự Tòa Đại sứ Hòa Kỳ tại Việt Nam chịu trách nhiệm hỗ trợ trong việc phối hợp thực hiện chính sách quân sự của Hoa Kỳ, đồng thời là đại diện cho Bộ trưởng Quốc phòng, và Tư lệnh Quân đội Hoa Kỳ tại Thái Bình Dương, và các cơ quan quân sự khác của Hoa Kỳ. Do đó Đại tá Tù viên Quân sự chịu trách nhiệm phân tích và tường trình về những diễn biến quân sự tại Việt Nam trong bối cảnh về những vấn đề an ninh đang diễn ra trong khu vực và trên toàn thế giới, nhằm thông tin trong việc đưa ra những chính sách quân sự đối với Việt Nam và các nước Đông Nam Á. Văn phòng Tù viên Quân sự cũng phối hợp tất cả các hoạt động về an ninh giữa quân đội Hoa Kỳ và quân đội Việt Nam tại các diễn đàn song phương và đa phương, cũng như trong mọi lĩnh vực hoạt động quân sự.

Đại tá Tôn Thất Tuấn, một thuyền nhân tị nạn cộng sản định cư tại Hoa Kỳ vào năm 1977, sau khi hoàn tất Đại học Southeastern Oklahoma State University, ông theo đuổi ước mơ phục vụ trong quân đội và trở thành một binh sĩ vào năm 1986. Đơn vị đầu tiên trong đời quân ngũ của ông là Tiểu đoàn 1, Trung đoàn 30, Lữ đoàn 3, Sư đoàn 3 Bộ binh. Năm 1989, ông theo thụ huấn khóa sĩ quan và trở thành một Sĩ quan Bộ binh, từ đó ông lần lượt chuyển phục vụ tại các đơn vị như: Sư đoàn 101 nhảy dù (101st Airborne Division), Sư đoàn 1 Thiết kỵ (1st Cavalry Division), Bộ tư lệnh Thái Bình Dương (U.S. Pacific Command), Lực lượng hỗn hợp tìm kiếm tù binh và quân nhân Hoa Kỳ mất tích/Bộ quốc phòng (Defense POW/MIA Accounting Agency) v.v...

Đại tá Tôn Thất Tuấn đã từng phục vụ và chiến đấu tại Kuwait, Iraq và Afghanistan-Pakistan border. Ông được ân thưởng nhiều huy chương cao quý như: Bronze Star Medal, Defense Meritorious Service Medal with 2nd Oak Leaf, Meritorious Service Medal, Department of State Meritorious Honor Award, Ranger Tab, Parachute Badge, Air Assault Badge, and Combat Infantryman Badge. Ông được thăng cấp Đại tá vào năm 2012.

Trần Anh.

November 20, 2015

Vài tin tức liên quan đến vị tân Sĩ Quan Tùy Viên Cao Cấp Quốc Phòng “Senior Defense Official/Defense Attaché or SDO/DATT” tại Tòa Đại sứ Hoa Kỳ ở Hà Nội.

Đại tá Lục Quân Hoa Kỳ gốc Biệt Động Quân (Ranger) Tôn Thất Tuấn, đã được bổ nhiệm chức vụ Sĩ Quan Tùy Viên Cao Cấp Quốc Phòng “Senior Defense Official/Defense Attaché or SDO/DATT” tại Tòa Đại sứ Hoa Kỳ ở Hà Nội.

Từ 30/ 9/2015, trở thành người thứ 7, kể từ khi Hoa Kỳ tái bang giao với Hà Nội. Đại tá Tuấn là người "thuyền nhân" đầu tiên trong chức vụ này và ông cũng là Sĩ Quan Tùy Viên Quốc Phòng (TVQP) đầu tiên có vợ gốc Việt.

Trước Đại tá Tôn Thất Tuấn có Đại tá Lục quân Hoa Kỳ **Patrick D. Reardon (tên Việt Nam Nguyễn Đức Độ)** là Tùy viên Quốc phòng (TVQP) Hoa Kỳ gốc Việt đầu tiên tại Hà Nội từ năm 2009-2012. Ông là TVQP thứ 5 kể từ khi tái bang giao giữa Hoa Kỳ và Hà Nội, năm 1995. Đại tá Patrick D. Reardon được một gia đình người Hoa Kỳ nhận làm con nuôi và đã đem ông về Hoa Kỳ từ năm 1973. Ông tốt nghiệp Võ Bị West Point và đã về hưu năm 2013.



SECRETARY OF DEFENSE
1000 DEFENSE PENTAGON
WASHINGTON, DC 20301-1000

JUN 26 2015

Colonel Tuan T. Ton, USA
U.S. Defense Attaché Office
Hanoi, Vietnam

Dear Colonel Ton:

Please accept my congratulations on your recent appointment as the Senior Defense Official and Defense Attaché (SDO/DATT) in the country of Vietnam. As the SDO/DATT, you are the principal Department of Defense official at the American Embassy in Hanoi and my representative to the Ambassador and the government of Vietnam. You will represent the Office of the Secretary of Defense (OSD), including the Defense Security Cooperation Agency (DSCA), the geographic combatant command, and the Defense Intelligence Agency (DIA), to the U.S. embassy country team and the host nation.

You are responsible for the overall direction and management of the Defense Attaché Office and the Security Cooperation Organization (SCO) and the coordination of U.S. defense issues and activities in Vietnam. Your billet is critical to our ability to strengthen defense cooperation in Vietnam, and I expect you to provide strong and ethical leadership.

You will receive guidance and instructions from DIA on your duties as the Defense Attaché, and from the geographic combatant command and DSCA on your duties as Chief, SCO. The OSD will also issue guidance and instructions as required, and you will communicate regularly with these organizations to address their multi-faceted requirements.

I wish you much success as you embark on this challenging assignment.

Sincerely,

Enclosures:

1. Letter of Introduction to the U.S. Ambassador
2. Letter of Introduction to Vietnam's Minister of Defense
3. CJCS Letter of Introduction to the Chief of Defense, Vietnamese Defense Forces



Được biết chức vụ “Defense Attaché or DATT” ở Hoa Kỳ là TVQP, chứ không phải Tùy Viên Quân Sự (TVQS) như xưa nay vẫn quen nghe nhắc đến. TVQP (dù xuất phát từ quân chủng nào) cũng là người đại diện duy nhất cho Bộ Trưởng Bộ Quốc Phòng. Trong khi đó TVQS (Military Attaché) chỉ đại diện cho Tham mưu Trưởng của quân chủng (Hải, Lục, Không quân, và TQLC) của mình đang phục vụ. Tất cả Tùy Viên Quân Sự (TVQS) làm việc dưới quyền Tùy Viên Quốc Phòng (TVQP).



UNITED STATES DEPARTMENT OF DEFENSE

Colonel Tuan T. Ton, U.S. Army

Senior Defense Official / Defense Attaché to Vietnam



COL Ton assumed duties as the Senior Defense Official / Defense Attaché to Vietnam in September 2015.

COL Ton enlisted in the Army as an infantryman in 1986 and served with the 3th Infantry Division in Germany. He received his commission as an infantry officer in 1989 and began his service with the 101st Airborne Division (Air Assault) including participation in Operations Desert Shield and Desert Storm as a platoon leader. COL Ton later served with the 1st Cavalry Division as a mechanized infantry company commander.

After earning the Foreign Area Officer qualification in 2002, COL Ton subsequently served in the following assignments: Country Director for Cambodia, Laos and Vietnam at U.S. Pacific Command; Policy Advisor to the Deputy Assistant Secretary of Defense for POW/Missing Personnel Affairs; U.S. Forces-Afghanistan Liaison Officer to U.S. Embassy Islamabad and Pakistan's Army Headquarters in support of Operation Enduring Freedom; and Senior Military Advisor at the Department of State's Bureau of East Asia and Pacific.

Prior to his current assignment, COL Ton was the Deputy Chief of the Southeast Asia Policy Division at U.S. Pacific Command.

COL Ton earned a Bachelor of Science degree from Southeastern Oklahoma State University in 1984 and a Master of Art in National Security Affairs from the Naval Postgraduate School in 2000.

COL Ton immigrated to the United States in 1977 and is fluent in the Vietnamese language. He is married to his college sweetheart, Thu-Ha, and they have two grown children.

(As of 30 Sep 2015)

Chức vụ “**Senior Defense Official/Defense Attaché or SDO/DATT**” là vị trí cao nhất của một Tùy viên. Tất cả TVQS và các sĩ quan khác đang làm việc ở Tòa Đại Sứ đều dưới quyền của SDO/DATT.

Cũng được biết, Đại tá Tôn Thất Tuấn và vợ là Bà Thu Hà có hai con, một trai, một gái, người con trai đã từng là Sĩ quan Lục Quân Hoa Kỳ, hiện ông đã giải ngũ.

Thân phụ của Đại tá Tôn Thất Tuấn là một Sĩ quan cấp tá của Binh Chủng Quân Cụ và thân phụ của Bà Thu Hà là một sĩ quan cấp tá của Quân chủng Không Quân/Việt Nam Cộng Hòa.

BMH

Washington, D.C



SECRETARY OF DEFENSE
1000 DEFENSE PENTAGON
WASHINGTON, DC 20301-1000

JUN 26 2015

Colonel Tuan T. Ton, USA
U.S. Defense Attaché Office
Hanoi, Vietnam

Dear Colonel Ton:

Please accept my congratulations on your recent appointment as the Senior Defense Official and Defense Attaché (SDO/DATT) in the country of Vietnam. As the SDO/DATT, you are the principal Department of Defense official at the American Embassy in Hanoi and my representative to the Ambassador and the government of Vietnam. You will represent the Office of the Secretary of Defense (OSD), including the Defense Security Cooperation Agency (DSCA), the geographic combatant command, and the Defense Intelligence Agency (DIA), to the U.S. embassy country team and the host nation.

You are responsible for the overall direction and management of the Defense Attaché Office and the Security Cooperation Organization (SCO) and the coordination of U.S. defense issues and activities in Vietnam. Your billet is critical to our ability to strengthen defense cooperation in Vietnam, and I expect you to provide strong and ethical leadership.

You will receive guidance and instructions from DIA on your duties as the Defense Attaché, and from the geographic combatant command and DSCA on your duties as Chief, SCO. The OSD will also issue guidance and instructions as required, and you will communicate regularly with these organizations to address their multi-faceted requirements.

I wish you much success as you embark on this challenging assignment.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Ash Carter".

Enclosures:

1. Letter of Introduction to the U.S. Ambassador
2. Letter of Introduction to Vietnam's Minister of Defense
3. CJCS Letter of Introduction to the Chief of Defense, Vietnamese Defense Forces





UNITED STATES DEPARTMENT OF DEFENSE

Colonel Tuan T. Ton, U.S. Army

Senior Defense Official / Defense Attaché to Vietnam



COL Ton assumed duties as the Senior Defense Official / Defense Attaché to Vietnam in September 2015.

COL Ton enlisted in the Army as an infantryman in 1986 and served with the 3th Infantry Division in Germany. He received his commission as an infantry officer in 1989 and began his service with the 101st Airborne Division (Air Assault) including participation in Operations Desert Shield and Desert Storm as a platoon leader. COL Ton later served with the 1st Cavalry Division as a mechanized infantry company commander.

After earning the Foreign Area Officer qualification in 2002, COL Ton subsequently served in the following assignments: Country Director for Cambodia, Laos and Vietnam at U.S. Pacific Command; Policy Advisor to the Deputy Assistant Secretary of Defense for POW/Missing Personnel Affairs; U.S. Forces-Afghanistan Liaison Officer to U.S. Embassy Islamabad and Pakistan's Army Headquarters in support of Operation Enduring Freedom; and Senior Military Advisor at the Department of State's Bureau of East Asia and Pacific.

Prior to his current assignment, COL Ton was the Deputy Chief of the Southeast Asia Policy Division at U.S. Pacific Command.

COL Ton earned a Bachelor of Science degree from Southeastern Oklahoma State University in 1984 and a Master of Art in National Security Affairs from the Naval Postgraduate School in 2000.

COL Ton immigrated to the United States in 1977 and is fluent in the Vietnamese language. He is married to his college sweetheart, Thu-Ha, and they have two grown children.

(As of 30 Sep 2015)

